

# TRABAJOS DE ARQUEOLOGÍA NAVARRA

SEPARATA

---

## Nuevas instalaciones vitico-oleícolas de época romana en Navarra. Las villas de Mosquera I (Falces) y Egido (Cortes)

M.<sup>a</sup> Rosario MATEO PÉREZ, Javier NUIN CABELLO,  
Alexandre DURÓ CAZORLA

---

# Sumario / Aurkibidea

## Trabajos de Arqueología Navarra

Año 2016. urtea - 28

### INFORMES

<b>La villa romana de El Villar de Ablitas. Campaña de 2015</b> Juan José Bienes Calvo, Óscar Sola Torres	7
<b>Campaña de excavación de 2015 en la villa romana de Picordero I (Cascañe): la <i>cella vinaria</i></b> Marta Gómara Miramón	15
<b>Real Fábrica de Municiones de Eugi</b> Ana Carmen Sánchez Delgado, Luis Francisco Labé Valenzuela	21
<b>El yacimiento prehistórico de San Gil VI (Larraga)</b> M. <sup>a</sup> Rosario Mateo Pérez, Alexandre Duró Cazorla	27
<b>Prospección en las sierras de Urbasa, Andia y Aralar. Campaña 2015</b> Ezpilleta Elkartea	41
<b>Resultados del seguimiento en la ladera norte del Cerro del Romero (Cascañe, Navarra)</b> Marta Gómara Miramón, Begoña Serrano Arnáez, Ángel Santos Horneros, Óscar Bonilla Santander	51

### ARTÍCULOS

<b><i>Pompelo</i> y el siglo III, pautas singulares de consumo cerámico a través del contexto estratigráfico hallado en el edificio n.º 47 de la calle Estafeta</b> Carlos Zuza Astiz, Nicolás Zuazúa Wegener, María García-Barberena Unzu, Mercedes Unzu Urmeneta	73
<b>Nuevas instalaciones vitico-oleícolas de época romana en Navarra. Las villas de Mosquera I (Falces) y Egido (Cortes)</b> M. <sup>a</sup> Rosario Mateo Pérez, Javier Nuin Cabello, Alexandre Duró Cazorla	99

# Sumario / Aurkibidea

<b>Análisis funcional de las puntas de flecha de los contextos sepulcrales de los monumentos megalíticos de Aizibita, Charracadía y Morea (valle del Salado, Navarra)</b> María Amparo Laborda Martínez	115
<b>Le site minier antique de Mehatze</b> Gilles Parent, Audrey Duren, Fanny Larre	157
<b>Estudio interdisciplinar del macizo kárstico de Alkerdi: rasgos geológicos, evolución kárstica y contenido arqueopaleontológico</b> Irantzu Álvarez, Víctor Abendaño, Arantza Aranburu, Martin Arriolabengoa, Arantxa Bodego, José Ignacio Calvo, Diego Garate Maidagan, Ekhine García-García, Arturo Hermoso de Mendoza, Fernando Ibarra, Eneko Iriarte, Jaime Legarrea, Jesús Tapia Sagarna, Miren del Val, Juantxo Agirre Mauleon	197
<b>Santa María de Zamartze: investigación en la necrópolis medieval y la <i>mansio</i> romana de <i>Aracaeli</i></b> Francisco J. Valle de Tarazaga, Emma J. Bonthorne	233
<b>Aproximación al paisaje urbano del yacimiento arqueológico de Santa Criz (Eslava)</b> Rosa María Armendáriz Aznar, María Pilar Sáez de Albéniz Arregui	245
<b>NOTICIAS</b>	
<b>Noticia del hallazgo de la Calzada del Arga</b> Javier Nuin Cabello, M. <sup>a</sup> Rosario Mateo Pérez, Alexandre Duró Cazorla	289
<b>Pueblo Viejo (Caparroso)</b> María García-Barberena Unzu, Nicolás Zuazúa Wegener, Carlos Zuza Astiz	299
<b>Una pieza taurobólica en Gallipienzo (Navarra)</b> María Pilar Sáez de Albéniz, Rosa María Armendáriz	305
<b>Evidencias arqueológicas del bloqueo de Pamplona (1873-1874)</b> Nicolás Zuazúa Wegener, Carlos Zuza Astiz, María García-Barberena Unzu	309
<b>Idazlanak aurkezteko arauak / Normas para la presentación de originales</b>	319

# Nuevas instalaciones vitico-oleícolas de época romana en Navarra. Las villas de Mosquera I (Falces) y Egido (Cortes)

M.<sup>a</sup> Rosario MATEO PÉREZ

Arqueóloga. olcairum@gmail.com. Olcairum. Estudios Arqueológicos, S.L.

Javier NUIN CABELLO

Arqueólogo. j.nuin63@gmail.com

Alexandre DURÓ CAZORLA

Arqueólogo. alex@valdorba.es

## PRELIMINARES

Durante el año 2016, nuestra empresa ha llevado a cabo sendas intervenciones arqueológicas de urgencia en los establecimientos de Mosquera I<sup>1</sup> y Egido<sup>2</sup>, cuyos resultados se exponen someramente en el presente artículo.

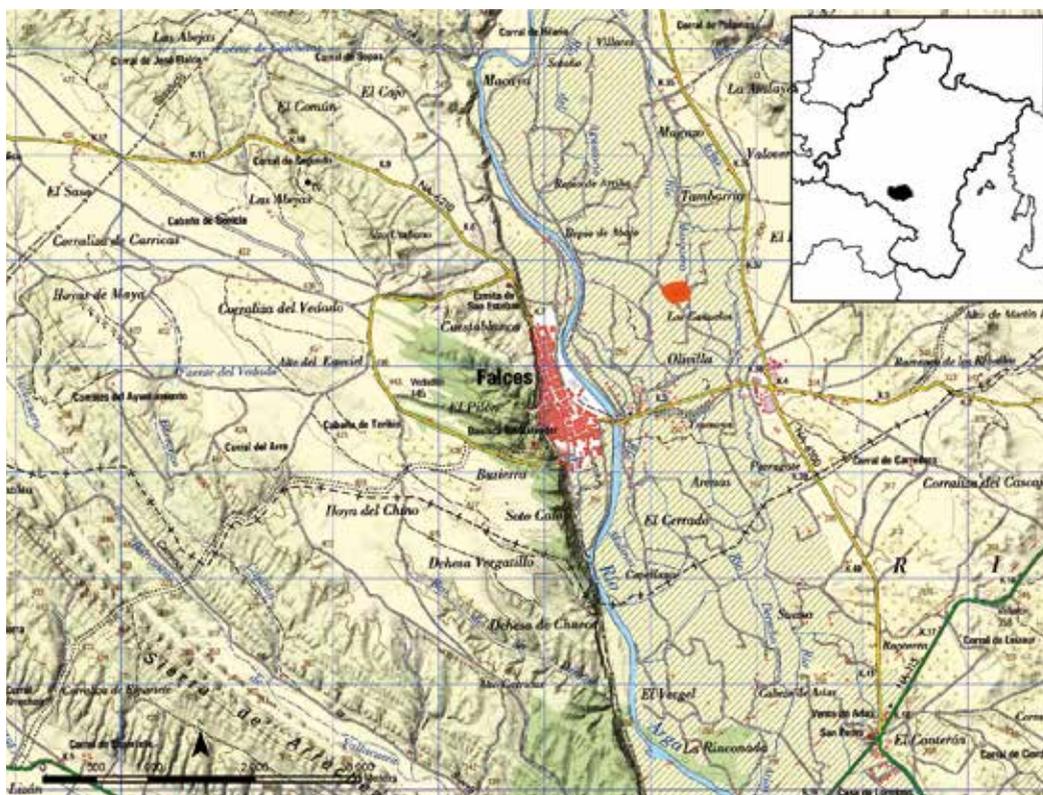
## MOSQUERA I

El enclave se localiza en una terraza cuaternaria compuesta por limos correspondiente a la margen izquierda del río Arga en término municipal de Falces y a unos 1.000 m del curso del río. En la actualidad es una zona de alta productividad agrícola, en la que existen fincas allanadas para facilitar el regadío a manta. Se trataría de un establecimiento rural, fechado en época alto-imperial, que ocuparía una extensión aproximada de 2,6 hectáreas, según los restos superficiales observados en 2005 y 2016, cuando se realizaron sendas prospecciones de la zona.

La actuación arqueológica realizada durante el año 2016, ha consistido en la ejecución de cinco sondeos, cuatro de ellos con unas dimensiones de 2 por 2 m en un talud al oeste

1 La actuación se ha desarrollado en el marco del Proyecto Constructivo: Ampliación de la Primera Fase del Canal de Navarra. Sector Arga 3.

2 La intervención se realizó con motivo de la mejora de un drenaje en el regadío de Cortes.



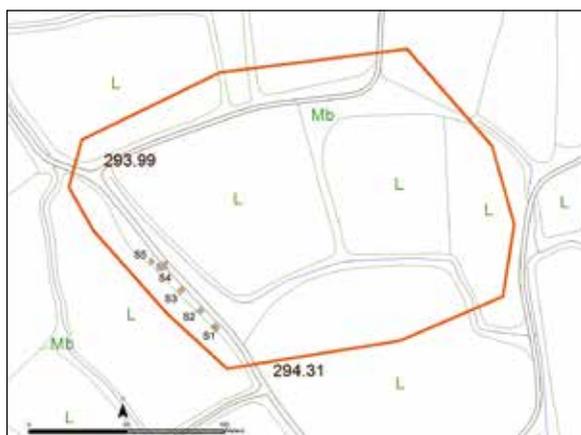
Mosquera I. Ubicación del yacimiento.

del yacimiento, delimitado en esta zona por un camino de tierra y, el quinto de 5 por 4 m en un área en la que se apreciaba la planta de un lagar sobre un camino de tierra. De la totalidad de las catas llevadas a cabo, tres de ellas han dado resultados positivos con respecto a la presencia de restos de interés desde el punto de vista arqueológico.

### Hallazgos

La intervención ha permitido registrar dos lagares, un contrapeso monolítico y, probablemente lo que fuera una plataforma de prensado.

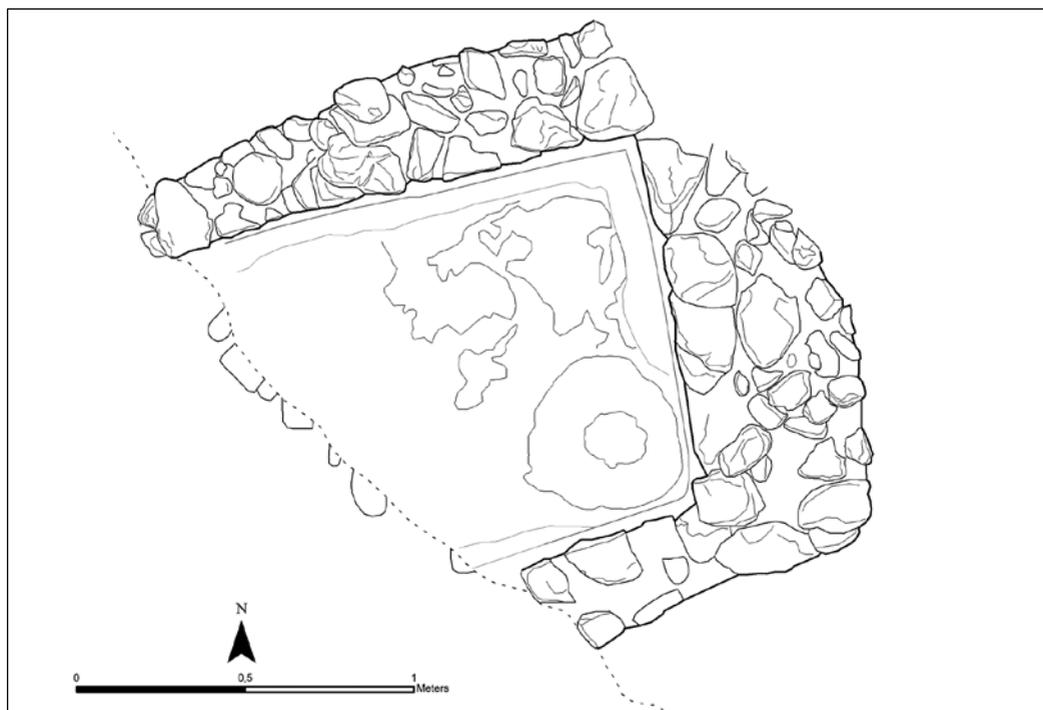
*Depósitos.* El primero de ellos se encontró parcialmente conservado, al estar seccionado verticalmente por las labores de modificación de la topografía para facilitar el riego a



Mosquera I. Localización de los sondeos.



Mosquera I. Imagen del depósito 1.



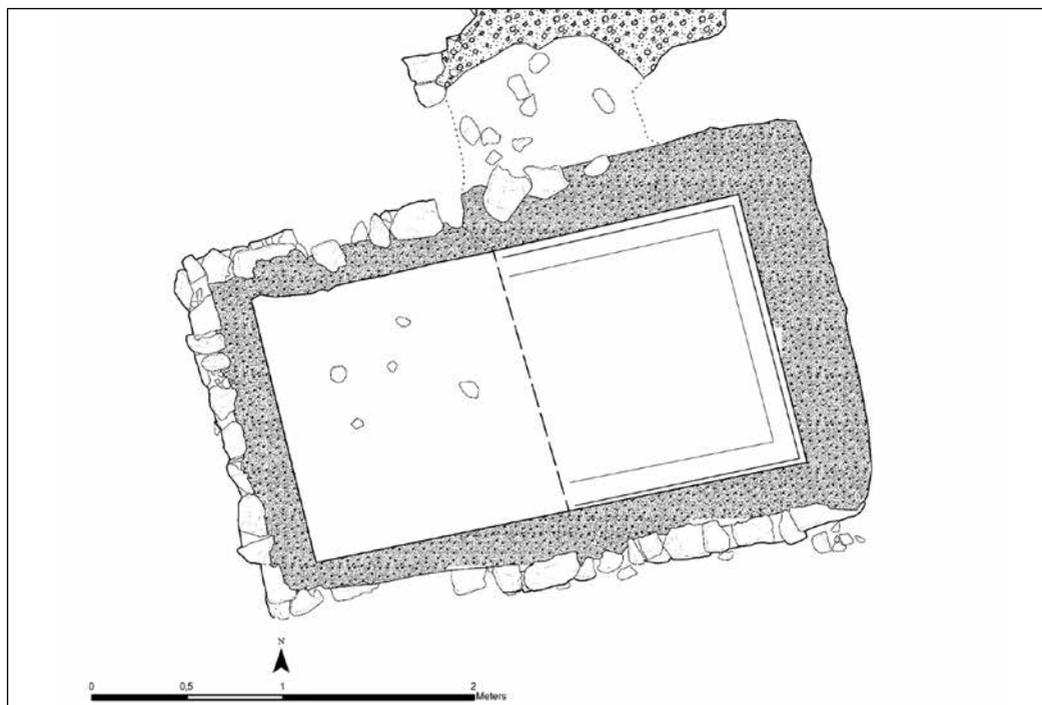
Mosquera I. Planimetría del depósito 1.

manta. Debido a su estado de preservación, solo se pudo determinar la anchura original de la pileta de 111 cm, conservándose una altura máxima de 83 cm. Se puede definir como una estructura rupestre, ya que para su construcción fueron excavados los limos naturales de la terraza. Las paredes están edificadas con piedras de sillarejo de arenisca, caliza y algunos yesos, compactadas con cemento. El interior se encuentra revestido con hormigón hidráulico que impermeabilizaría la pileta. Tiene baquetones en cuarto de círculo en los bordes inferiores y se aprecia claramente en la esquina sur una pequeña cubeta de 46 cm de diámetro para facilitar su limpieza. Su estado de conservación es malo ya que, además de estar seccionado, su revestimiento se desprendía con suma facilidad.

A 40 m al NE se localizó un segundo depósito que conservaba toda su planta, aunque había sido cercenado en su parte superior, por lo que no se pudo determinar su altura original, conservando un alzado máximo de 80 cm. Su pileta presentaba unas dimensiones de 261 por 143 cm, conformando una planta rectangular. Su construcción es similar al anterior, habiéndose excavado en los limos de la terraza. Para las paredes se emplea sillarejo de piedra caliza, arenisca y algunos yesos y un paramento de cemento que en algunos casos tiene más de 30 cm de espesor, sobre todo en su lado oeste. Conserva parte del revestimiento, realizado con hormigón hidráulico y los baquetones del borde inferior en cuarto de círculo. No se aprecian más detalles de su interior, ya que se procedió a excavar tan solo la mitad del relleno. En clara asociación con este lugar se registró una base de cemento que pudo hacer de plataforma de prensado o incluso ser la base de otro depósito superior para facilitar el decantado.



Mosquera I. Vista del depósito 2.



Mosquera I. Planimetría del depósito 2.



Mosquera I. Sondeo en el interior del depósito 2.



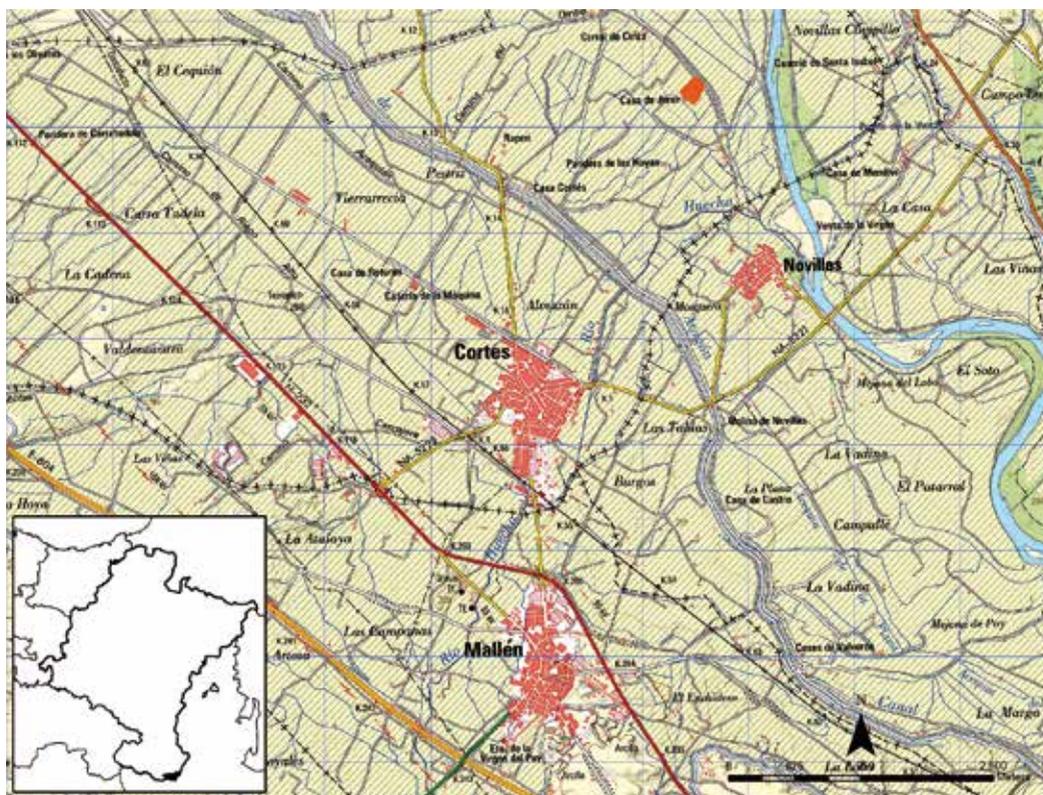
Mosquera I. Vista del contrapeso.

*Contrapeso.* Junto a los lagares aludidos se localizó un contrapeso elaborado sobre una piedra monolítica cilíndrica de yeso con un diámetro de 128 cm y una altura conservada de 45 cm. Presenta dos acanaladuras verticales de 25 y 27 cm de ancho en los laterales y 45 cm de longitud, dispuestas en oposición diametral. En una de las acanaladuras se aprecia una perforación de forma cuadrada (grapeado).

Este contrapeso y, un segundo similar procedente del asentamiento, ambos con anclajes laterales y carentes de encaje longitudinal en la parte superior, se corresponden al tipo 10 cilíndrico de Brun (Brun, 1986). Esta variante junto a la 12 son las documentadas hasta el momento en las instalaciones vitico-oleícolas del valle medio del Ebro y estarían conectadas, según la interpretación más generalizada, a un sistema de accionamiento de prensa de torno, tipo A3 de Brun (Peña, 2011-2012. b).

## EGIDO

Se emplaza en el término municipal de Cortes, en la vega del río Ebro sobre una terraza intermedia de la margen derecha del Ebro, en la que se alternan paquetes de gravas y limos. Es un área altamente humanizada por los cultivos intensivos y de regadío de la zona, con escasa vegetación natural reducida a espacios muy concretos donde crecen pequeñas junqueras y choperas.



Egido. Ubicación del yacimiento.

A tenor de los restos muebles recuperados y elementos estructurales exhumados<sup>3</sup>, estamos ante un establecimiento rural donde coexistirían una *pars urbana* (fragmentos de pintura parietal y teselas) y *rustica* (con estancias orientadas a la transformación de los productos agrícolas). Presenta, al menos, dos fases de ocupación. La primera de ellas fechada en los siglos I y II y, la segunda a finales del siglo III. El enclave ocuparía una extensión de 3,5 ha basándonos en los resultados de las intervenciones de urgencia llevadas a cabo en los años 2010 y 2016.

La actuación realizada, durante el año 2016, se ha limitado a registrar un conjunto estructural que se iba a ver afectado por la obra de mejora de un drenaje en el regadío de Cortes. La exhumación de los restos ha implicado una modificación del proyecto con el objetivo de preservar el hallazgo.

3 Una actuación realizada en el enclave en el año 2010 deparó el hallazgo de once depósitos en hoyo, un hogar, un lagar y una estructura que se interpretó como una calera. Esta última presentaba planta circular de 270 cm, encontrándose delimitada por piedras calizas. Sobre la misma se exhumó gran cantidad de materiales de construcción, probablemente, procedentes del derrumbe de la cúpula. Los restos no fueron excavados.

## Hallazgos

La mayor parte de la información obtenida proviene de la excavación de una reducida área correspondiente a un depósito y una estancia pavimentada con *opus spicatum*.

*Depósito.* Contaba con una anchura de 135 cm y 130 cm de profundidad. No se pudo obtener datos sobre su longitud, al no ser exhumado en su totalidad. Los muros que lo delimitaban presentaban un grosor de 30 cm, encontrándose revestidos con mortero, que se ha perdido en la parte inferior por la erosión tras su abandono. En la base se localizó un suelo de hormigón hidráulico con un alto componente de materiales locales, como gravas y arenas y contaba con baquetones muy erosionados. En su interior se exhumó una vasija de almacenaje tipo dolia colocada por los ocupantes de la villa en posición invertida. Sobre el *lacus* se registró un derrumbe de téglulas, de lo que se deduce que este espacio presentaba techumbre.



Egido. Vista del interior del depósito.

En conexión con el depósito se documentó una dependencia con solera latericia, que hemos denominado estancia 1.

*Estancia 1.* Como ya hemos indicado, se trata de un espacio pavimentado con *opus spicatum* de ladrillos de 110 por 27 por 65 mm, del que se ha podido determinar tan solo una de sus medidas: 5,30 m de largo. La solera presenta a ambos lados sendos baquetones que se asientan sobre el pavimento y tiene una ligera pendiente del 2% hacia el espacio donde se localiza el *lacus*. Al igual que en el caso del depósito este recinto se encontraba cubierto por tégalas.

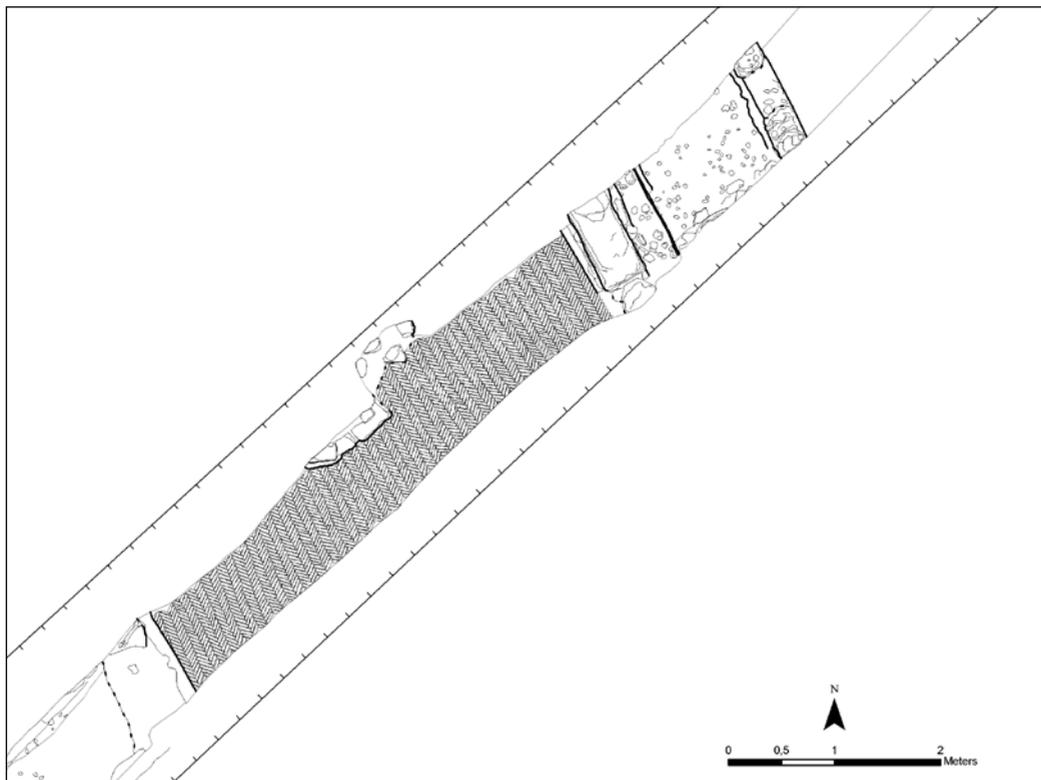


Egido. Vista del pavimento de *opus spicatum*.

En relación con esta estancia, se registró una base de piedras calizas y ladrillos aglutinados mediante argamasa. De esta estructura, tan solo visible muy parcialmente, al quedar en el límite de la zona donde se realizó la actuación, se documentó una de sus medidas: 1,60 m de ancho. Desconocemos su función.

La exhumación de un conjunto de estructuras murarias delató la existencia de tres recintos contiguos a la estancia 1, que sin duda estarían relacionados con la misma.

Todo el conjunto estructural aludido se fecharía en época altoimperial a tenor de determinados fragmentos cerámicos pertenecientes a vasijas de TS decoradas y a producciones pigmentadas de paredes finas<sup>4</sup>.



Egido. Planimetría.

## VALORACIÓN

Los restos exhumados en el enclave de Mosquera I corresponden, sin ninguna duda, a elementos pertenecientes a una instalación de época romana altoimperial, destinada a la producción de vino y/o aceite, mediante un sistema de prensado consistente en una viga de madera que, anclada a una pared por un extremo y con un contrapeso de piedra por el otro, usa el cuerpo central para exprimir los productos agrícolas sobre una plataforma de prensado, cuyo zumo se decantaría en los depósitos o lagares destinados a tal efecto.

<sup>4</sup> Existe una segunda fase de ocupación, más residual (depósitos en hoyo, pavimentos...) que se asociaría ya a finales del siglo III d.C.

Este sistema lo describe Catón (*De Agri Cultura*) y Vitrubio (*De Architectura*) y es muy habitual en las bodegas e instalaciones agropecuarias romanas del valle del Ebro, dos de ellas registradas y excavadas en el mismo municipio: Los Villares<sup>5</sup> y San Esteban<sup>6</sup>.

La existencia de al menos, tres establecimientos en Falces con infraestructuras productivas de este tipo, denota una intensa explotación de la llanura fluvial del Arga medio, con una producción que, en gran parte, estaría destinada al comercio y al abastecimiento de las ciudades de la zona (*Andelos* al norte y *Graccurreis* al sur), para lo que sería de gran importancia una red viaria que algunos autores identifican con la calzada del Arga.

Centrándonos en la villa de Egido y con la natural reserva debido a la reducida superficie en la que se ha actuado, podríamos concluir que la intervención ha incidido en la denominada *pars rustica*<sup>7</sup> de la villa y, al igual que en el caso anterior, se ha procedido a registrar instalaciones relacionadas con la elaboración de aceite y/o vino<sup>8</sup> fechadas entre los siglos I y II d. C. La exhumación del pavimento de *opus spicatum*, que actuaría de área de prensado en conexión con un depósito o contenedor (*lacus*) para la recepción del líquido resultante del proceso de prensado y vasijas de almacenaje tipo *dolia*, parece confirmar la aseveración reflejada.

Referente al pavimento latericio hay que indicar que en la península ibérica coexisten dos procedimientos para impermeabilizar las soleras de las salas de extracción: *opus signinum* y *opus spicatum*. La técnica más generalizada y característica es el empleo del *opus signinum*, práctica constatada en toda Hispania en establecimientos tanto orientados a la elaboración de vino como de aceite y con una larga perduración en el tiempo. Las superficies de prensado documentadas de este tipo se definen por su articulación en altura, sin el pie de prensa remarcado y con carencia de canales de obra para guiar la salida del líquido hacia los depósitos (Peña, 2011-2012).

5 En la villa de Los Villares localizada a 2,2 km al norte de Mosquera I, se excavó en la década de 1980 un establecimiento con una amplia cronología (siglos I al IV) donde se documentó una actividad económica orientada a la elaboración de vino y aceite, durante el Alto Imperio (Mezquíriz, 1995 y 1999).

6 La villa de San Esteban fue excavada durante cuatro campañas, entre los años 1969 y 1977, por M.<sup>a</sup> Ángeles Mezquíriz (1971 a y 1985). La intervención deparó el hallazgo de una pequeña instalación vinícola fechada en época tardía (siglo IV).

7 Indicar que a pesar de que en superficie, en otras áreas del enclave, son muy abundantes las teselas de mosaico, durante la intervención tan solo se ha recuperado una de color negro. De igual forma ocurre con la pintura parietal, con evidencias numerosas en determinadas áreas de la demarcación proporcionada para el enclave y con una presencia nula en el área de actuación.

8 Con la información que tenemos no podemos concluir cual fue el producto elaborado. A este respecto tanto del enclave de Mosquera I como de Egido se han recogido muestras de los lagares para su análisis.



Egido. Vista de la vasija dispuesta en posición invertida.

La segunda opción, menos frecuente en Hispania pero presente probablemente en Egido, se concreta en soleras de *opus spicatum*. La mayor parte de los enclaves donde se han registrado este tipo de plataformas se ubican en la Bética, siendo predominantemente asentamientos rurales orientados a la elaboración de aceite datados en el siglo I d. C. Fuera del núcleo bético, se han documentado en determinados yacimientos del levante peninsular (Peña, 2010).

Sin embargo, el paralelo más próximo en nuestro caso donde pudiera haber existido un pavimento similar se ubicaría en la villa romana de La Fontaza de Buñuel<sup>9</sup> (Lizarraga *et al.*, 2011), donde se localizó una solera de *opus spicatum* de al menos 4 por 6 m y junto a la misma cuatro contrapesos y un molino rotatorio, elemento este último tradicionalmente vinculado a la molturación de cereal pero también asociado a la transformación de la aceituna. Hoy estos restos se encuentran desaparecidos.

<sup>9</sup> Este asentamiento se recoge de forma general en artículos y monografías sobre la romanización en nuestra Comunidad. En el año 2011, se publica de forma más específica materiales procedentes del lugar. En la actualidad, en el enclave se pueden observar restos cerámicos de distintas producciones, teselas y reducidos fragmentos de pintura parietal. Los elementos pétreos se localizan en casas de particulares.

Con respecto al depósito localizado hay que destacar sobretodo la presencia de una vasija de almacenamiento tipo dolia en posición invertida. Esta disposición del recipiente tampoco es un hecho excepcional en valle medio del Ebro. En la campaña de 1991 en la bodega de Arellano se detectaron varios recipientes semejantes dispuestos en similar estado. Se encontraban separados a intervalos regulares y, en opinión de M.<sup>a</sup> Ángeles Mezquíriz (2003), este acomodo se debía a que estaban en proceso de limpieza.

Por último queremos indicar que, al igual que en el caso de Mosquera I, el establecimiento se localiza en una comarca donde son numerosos los hallazgos de superficie (lagares) que delatan la presencia de instalaciones con la misma orientación productiva, como en el Corral del Marqués de Monteagudo.

Tal concentración de enclaves parece denotar un entramado económico en el que uno de sus pilares sería la elaboración y posterior comercialización de estos productos tan cotizados. En este proceso las infraestructuras viarias serían un factor importante, por lo que hay que destacar la proximidad de este enclave a la calzada romana del Ebro entre *Caesaraugusta* y *Asturica Augusta* (Vía 1 del Itinerario de Antonino a menos de 7 km al SO).

Los datos expuestos, en este breve artículo permiten incrementar el número de establecimientos de época romana ubicados en Navarra en los que se han constatado zonas de transformación de productos agrícolas a elaborados como el aceite y/o vino. En este sentido enumerar los asentamientos de Las Musas (Mezquíriz, 2003), Funes (Navascués, 1959), Liédena (Taracena, 1950), la ermita de San Pedro de Villafranca (Mezquíriz, 1971b), El Cerrao de Sada (Armendáriz *et al.*, 1993-1994), Mandalor de Legarda (Ramos, 2009), Pie Cordero I de Cascante (Gómara, 2009 y Peña, 2011-2012), Oioz de Urraul Bajo (Nuin *et al.*, 2015), La Fontaza de Buñuel (Lizarraga *et al.*, 2011), y los inéditos del Barrancaz de Pitillas<sup>10</sup>, El Corral del Marques de Monteagudo, El Aguilar de Murillo el Cuende, por citar algunos<sup>11</sup>.

10 El yacimiento se ubica en el término municipal de Pitillas y ocupa una extensión, aproximada, de dos hectáreas. La intervención que se realizó puso de manifiesto la presencia de un establecimiento rural con dos fases de ocupación fechadas en época altoimperial. Entre los restos estructurales exhumados se registraron dos pequeñas piletas recubiertas de hormigón hidráulico con baquetón de limpieza en sección de media caña. Ambas estaban relacionadas físicamente con un pavimento de hormigón interpretado como una plataforma de prensa y una estructura cuadrangular de piedras que quizás pudo servir de apoyo a un contrapeso de prensa.

11 El Inventario Arqueológico de Navarra ha permitido la catalogación de al menos veinte yacimientos, en los que son visibles en superficie restos asociados a este tipo de establecimientos: depósitos y/o contrapesos. A manera de ejemplo, la prospección que realizó nuestra empresa en el término municipal de Cascante deparó el hallazgo de cuatro enclaves donde es presumible la presencia de esta actividad de transformación.

## BIBLIOGRAFÍA

- ARMENDÁRIZ, J. *et al.*, 1993-1994, «La villa de *El Cerrao* (Sada, Navarra)», *TAN*, 11.
- BRUN, J. P. *et al.*, 1986, «L'oléiculture antique en Provence, les huileries du département du Var», *RANarb*, supl. 15.
- GÓMARA, M., 2009, «El *Municipium Cascantum* en la Antigüedad: valoración general y aspectos arqueológicos», en J. Andreu (ed.), *Los vascones de las fuentes antiguas. En torno a una etnia de la antigüedad peninsular*.
- LIZARRAGA, R. *et al.*, 2011, « La villa rústica de la Fontaza, en Buñuel (Navarra)». *Revista del Centro de Estudios Merindad de Tudela*, 19.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 1971a, «La excavación de la villa romana de Falces (Navarra)», *Príncipe de Viana*, xxxii.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 1971b, «Hallazgo de mosaicos romanos en Villafranca (Navarra)», *Príncipe de Viana*, 124-125.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 1985, «La villa romana de San Esteban de Falces», *TAN*, 4.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 1995-1996, «La producción de vino en época romana a través de los hallazgos en territorio navarro», *TAN*, 12.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 1999, «La producción de vino en territorio navarro durante la época romana», en *II Simposio Arqueología del Vino (Jerez 1996)*, Madrid.
- MEZQUÍRIZ, M.<sup>a</sup> Á., 2003, *La villa romana de Arellano*, Pamplona, Gobierno de Navarra.
- NAVASCUÉS, J., 1959, «Descubrimiento de una bodega romana en término de Funes (Navarra)», *Príncipe de Viana*, 76-77.
- NUIN, J. y MATEO, M.<sup>a</sup> R., 2015, «El yacimiento romano de Oioz (Urreñola, Navarra). Evolución y originalidad de un establecimiento destinado a la producción agrícola », *TAN*, 27.
- PEÑA CERVANTES, Y., 2010, «Torcularia: la producción de vino y aceite en Hispania», *Documenta*, 14.
- PEÑA CERVANTES, Y., 2011-2012, «La producción de vino y aceite en el valle medio del Ebro», *Anales de Prehistoria y Arqueología*, 27-28.
- RAMOS AGUIRRE, M., 2009, «Arqueología en la Autovía del Camino», *TAN*, 21.
- TARACENA, B., 1950, «La villa romana de Liédena», *Príncipe de Viana*, 38-39.

## RESUMEN

*Nuevas instalaciones vitico-oleícolas de época romana en Navarra. Las villas de Mosquera I (Falces) y Egido (Cortes)*

Queremos dar a conocer los resultados obtenidos en dos pequeñas intervenciones realizadas en las villas romanas de Mosquera I (Falces) y Egido (Cortes). En ambos casos se procedió a registrar elementos propios de instalaciones orientadas a la transformación de productos agrícolas, desarrollándose actividades inherentes a la elaboración de aceite y/o vino. En la villa de Mosquera I se documentaron sendos *lacus* y un contrapeso. En Egido la actuación deparó un depósito conectado con un pavimento de *opus spicatum*.

**Palabras clave:** Navarra; villas; época romana; vino; aceite; *lacus*; contrapeso; pavimento de *opus spicatum*.

## LABURPENA

*Erromatarren garaiko ardogintza eta oliogintzako instalazio berriak Nafarroan. Falzesko Mosquera I.eko eta Cortesko Egidoko villak*

Ezagutzera eman nahi ditugu Falzesko Mosquera I.eko eta Cortesko Egidoko villatan eginiko bi esku-hartze txikien emaitzak. Bi kasuetan nekazaritzako produktuak eraldatzeko instalazioetako berezko osagaiak erregistratu ziren, oliogintzaren eta/edo ardogintzaren berezko jarduerak garatu zirela ikusirik. Mosquera I.eko villan bi *lacus* eta kontrapisu baten informazioa batu zen. Egidoko jarduketan biltegi konektatu bat agertu zen, *opus spicatum* tankerako zoladura duena.

**Gako hitzak:** Nafarroa; villak; erromatarren garaia; ardoa; olio; *lacus*; kontrapisu; *opus spicatum* tankerako zoladura.

## ABSTRACT

*New Roman installations for production of wine and oil in Navarra: the villages of Mosquera I (Falces) and Egido (Cortes)*

We want to show the results obtained in two interventions in the sites of Mosquera I (Falces) and Egido (Cortes). In both cases we discovered elements for the transformation of agricultural products, as oil and wine. In the site of Mosquera was documented a *lacus* and a counterweight. In the site of Egido a tank connected with *opus spicatum* paving made with bricks.

**Keywords:** Navarre; Sites; Roman Age; Wine; Oil; Lacus; Counterweight; *Opus spicatum* paving.